

# Journal officiel

## des

### Communautés européennes

15<sup>e</sup> année n° L 192

22 août 1972

Édition de langue française

## Législation

### Sommaire

#### I Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

- Règlement (Euratom) n° 1799/72 du Conseil, du 18 août 1972, déterminant les conditions d'attribution et les taux des indemnités prévus à l'article 100 du statut pour certains travaux de caractère pénible . . . . . 1
- Règlement (CEE) n° 1800/72 de la Commission, du 21 août 1972, fixant les prélèvements applicables aux céréales, aux farines et aux gruaux et semoules de froment ou de seigle . . . . . 5
- Règlement (CEE) n° 1801/72 de la Commission, du 21 août 1972, fixant les primes s'ajoutant aux prélèvements pour les céréales et le malt . . . . . 7
- Règlement (CEE) n° 1802/72 de la Commission, du 21 août 1972, modifiant le correctif applicable à la restitution pour les céréales . . . . . 9
- Règlement (CEE) n° 1803/72 de la Commission, du 21 août 1972, fixant les prélèvements à l'importation pour le sucre blanc et le sucre brut . . . . . 11
- Règlement (CEE) n° 1804/72 de la Commission, du 21 août 1972, modifiant les restitutions à l'exportation pour le sucre blanc et le sucre brut en l'état . . . . 12
- Règlement (CEE) n° 1805/72 de la Commission, du 21 août 1972, fixant le montant de base du prélèvement à l'importation pour les sirops et certains autres produits du secteur du sucre . . . . . 13
- Règlement (CEE) n° 1806/72 de la Commission, du 21 août 1972, modifiant les restitutions à l'exportation, en l'état, pour la mélasse, les sirops et certains autres produits du secteur du sucre . . . . . 14
- Règlement (CEE) n° 1807/72 de la Commission, du 21 août 1972, modifiant les prélèvements applicables à l'importation des produits transformés à base de céréales et de riz . . . . . 16
- Règlement (CEE) n° 1808/72 de la Commission, du 21 août 1972, modifiant les taux des restitutions applicables au sucre et aux sirops de betterave ou de canne exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité . . . 18

**I**

(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)

**RÈGLEMENT (EURATOM) N° 1799/72 DU CONSEIL**

du 18 août 1972

déterminant les conditions d'attribution et les taux des indemnités prévus à l'article 100 du statut pour certains travaux de caractère pénible

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le statut des fonctionnaires des Communautés européennes et le régime applicable aux autres agents de ces Communautés, fixés par le règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 259/68 <sup>(1)</sup>, et modifiés en dernier lieu par le règlement (CEE, Euratom, CECA) n° 1369/72 <sup>(2)</sup>, et notamment l'article 100 dudit statut, vu la proposition de la Commission faite après avis du Comité du statut,

considérant qu'il appartient au Conseil, statuant sur proposition de la Commission, de déterminer les conditions d'attribution et les taux des indemnités qui peuvent être accordées à certains des fonctionnaires visés à l'article 92 du statut pour certains travaux de caractère pénible,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les fonctionnaires visés à l'article 92 du statut et appelés à effectuer des travaux pénibles ont droit

à des indemnités déterminées conformément aux articles suivants.

*Article 2*

Les indemnités sont exprimées en points. Le point est égal à 0,032 % du traitement de base d'un fonctionnaire du grade D 4 au premier échelon. Les indemnités sont affectées du coefficient correcteur applicable aux rémunérations des fonctionnaires.

Les indemnités sont payées mensuellement.

*Article 3*

1. Le tableau figurant ci-après indique les conditions particulières de travail permettant l'octroi des indemnités ainsi que le nombre de points prévus par heure de travail effectif.

<sup>(1)</sup> JO n° L 56 du 4. 3. 1968, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO n° L 149 du 1. 7. 1972, p. 1.

Conditions particulières de travail	Nombre de points par heure de travail effectif pour les catégories A, B, C et D
<b>I. Protection individuelle :</b>	
a) Port de vêtements spéciaux incommodes nécessaires pour la protection contre le feu, la contamination, les radiations et les produits corrosifs :	
1. Vêtements spéciaux lourds	10
2. Scaphandre autonome anti-incendie	50
3. Autres scaphandres autonomes	34
4. Tenues de protection avec appareil respiratoire autonome	25
5. Autres tenues de protection avec appareil de protection respiratoire	20
b) Protection partielle :	
1. Appareils respiratoires autonomes	16
2. Masques respiratoires complets	10
3. Masques respiratoires anti-poussière	6
4. Autres systèmes de protection contre produits toxiques, asphyxiants, corrosifs, etc.	2
5. Boîtes à gants et télémanipulateurs	2
<b>II. Lieux de travail :</b>	
a) Confinement :	
Travail dans des locaux confinés, sans éclairage naturel, traversés par des câbles sous tension ou par des canalisations à haute température et suffisamment encombrés pour rendre tous les déplacements difficiles	2
b) Bruit :	
Travail dans des locaux comportant des bruits d'une mesure moyenne supérieure à 85 décibels	2
c) Lieux dangereux comportant l'usage de système de protection pénible :	
1. galeries techniques	2
2. lieux où le travail est accompli à plus de 6 m du sol avec risques inhabituels	5
Dans ces cas, l'indemnité est octroyée par décision de l'autorité investie du pouvoir de nomination prise après consultation éventuelle d'un Comité paritaire.	
<b>III. Nature du travail :</b>	
a) Manipulation ou travail à l'aide de certains produits dans des conditions revêtant un caractère pénible (v. liste figurant à l'annexe)	
	2
b) Travaux sur explosifs en qualité d'artificier	
	5

2. Afin de permettre un contrôle permanent, les travaux effectués dans les conditions définies au paragraphe 1 doivent être enregistrés sur le champ et chronologiquement. Cet enregistrement doit préciser les travaux exécutés par référence au tableau figurant ci-dessus.

L'autorité investie du pouvoir de nomination définit les modalités d'application de ce contrôle ; elle peut passer outre à l'enregistrement dans le cas où le nombre d'heures des travaux en question peut être considéré comme étant le même tous les mois.

#### Article 4

Les indemnités prévues pour les travaux qui sont effectués dans les conditions définies au point I du tableau figurant à l'article 3 ne peuvent être cumulées entre elles ; il en est de même pour celles prévues aux points II et III de ce tableau.

En outre, les indemnités prévues pour les travaux effectués dans les conditions définies aux points I et III dudit tableau ne peuvent être cumulées.

Pour l'application des alinéas précédents, au cas où plusieurs indemnités seraient dues en même temps, il n'est versé que celle dont le montant est le plus élevé.

#### Article 5

Sous réserve de l'application de l'article 4 du règlement (Euratom) n° 1371/72 <sup>(1)</sup> concernant les indemnités pour certaines prestations de service présentant un caractère particulier, les indemnités per-

çues au titre du présent règlement ne peuvent dépasser 1 500 points par fonctionnaire et par mois.

#### Article 6

Le présent règlement est applicable par analogie aux agents temporaires, aux agents auxiliaires et aux agents d'établissement.

#### Article 7

Chaque année, au mois d'avril, la Commission présente au Conseil un rapport sur :

- le nombre par catégories de fonctionnaires et agents bénéficiant des indemnités visées au présent règlement, réparti selon les diverses installations du Centre de recherche ainsi que sur le nombre des heures de travail effectuées dans les différentes conditions définies au tableau figurant à l'article 3,
- le montant des dépenses afférentes à ces indemnités.

#### Article 8

Le règlement n° 4/63/Euratom <sup>(2)</sup> est abrogé le jour où le présent règlement entre en vigueur.

#### Article 9

Le présent règlement entre en vigueur le premier jour du mois suivant celui de sa publication au *Journal officiel des Communautés européennes*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 18 août 1972.

*Par le Conseil*

*Le président*

T. WESTERTERP

<sup>(1)</sup> JO n° L 149 du 1. 7. 1972, p. 4.

<sup>(2)</sup> JO n° 112 du 24. 7. 1963, p. 2005/63.

## ANNEXE

## Liste visée à l'article 3

## A. Produits corrosifs et asphyxiants :

## 1. En manipulation :

Halogènes, acides hydrohalogénés (acides chlorhydrique et fluorhydrique), fluorures d'halogènes ; acide sulfurique, chlorure de soufre, soude et potasse caustiques, ammoniacque.

## 2. En travaux techniques :

Décapage et passivation, au bain ou à la pâte, des aciers inoxydables et alliages légers, à l'aide d'oxydants ou de décapants.

## B. Produits toxiques :

## 1. En manipulation :

Produits radioactifs sous forme toxique ; beryllium et composés ; arsenic et composés ; mercure, composés et amalgames ; plomb tétraéthyle ; acide cyanhydrique, cyanures et acrylonitrile ; oxyde et dioxyde d'azote ; phosphore et éthers phosphoriques ; selenium ; oxyde de deutérium.

## 2. En travaux techniques :

Usinage, concentration et stockage de produits radioactifs sous forme toxique ; coulage, soudure et travail du plomb et alliages plomb-antimoine, cadmium-antimoine

## C. Produits facilement inflammables et/ou explosifs :

## 1. En manipulation :

Gaz comprimés : acétylène, oxygène, méthane, éthane, éthylène et gaz rares ; solvants organiques volatils tels que alcools méthyliques et éthyliques, éther diéthylique, acétone, benzène, toluène ; métaux liquides tels que sodium, potassium ; soufre.

## 2. En travaux techniques :

Soudure à l'argon ; nettoyage et dégraissage de pièces très sales à l'aide de solvants tels que trichloréthylène ; utilisation dans les circuits de liquides organiques tels que diphényle, triphényle, polyphényles, Dowtherm, high boilers résidues ; coulage de la paraffine, du bitume.

## D. Produits salissants :

## 1. En manipulation :

Composés en poudre du cadmium, du chrome, du nickel, du bismuth, du baryum, du vanadium, du manganèse ; oxyde de fer en poudre.

## 2. En travaux techniques :

Usinage du graphite ; graissage et vidangeage des pompes et moteurs tels que pompes à vide, pompes pour circulation des fluides, pour circuit de dépression, générateurs à air comprimé ; polissage à l'aide de produits spéciaux ; manutention des scories métalliques.

La présente annexe sera modifiée par le Conseil sur proposition de la Commission en fonction de l'évolution scientifique et technique.

## RÈGLEMENT (CEE) N° 1800/72 DE LA COMMISSION

du 21 août 1972

fixant les prélèvements applicables aux céréales, aux farines et aux gruaux et semoules de froment ou de seigle

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement n° 120/67/CEE du Conseil, du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 796/72 <sup>(2)</sup>, et notamment son article 13 paragraphe 5,

considérant que les prélèvements applicables à l'importation des céréales, des farines de blé et de seigle et des gruaux et semoules de blé ont été fixés par le règlement (CEE) n° 1630/72 <sup>(3)</sup> et tous les règlements ultérieurs qui l'ont modifié ;

considérant que l'application des modalités rappelées dans le règlement (CEE) n° 1630/72 aux prix d'offre et aux cours de ce jour dont la Commission a

eu connaissance conduit à modifier les prélèvements actuellement en vigueur comme il est indiqué à l'annexe du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les prélèvements à percevoir à l'importation des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> sous a), b) et c) du règlement n° 120/67/CEE sont fixés au tableau en annexe.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 22 août 1972.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1972.

*Par la Commission*

*Le vice-président*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

<sup>(1)</sup> JO n° 117 du 19. 6. 1967, p. 2269/67.

<sup>(2)</sup> JO n° L 94 du 21. 4. 1972, p. 7.

<sup>(3)</sup> JO n° L 174 du 1. 8. 1972, p. 1.

## ANNEXE

du règlement de la Commission, du 21 août 1972, fixant les prélèvements applicables aux céréales, aux farines et aux gruaux et semoules de froment ou de seigle

Numéro du tarif douanier commun	Désignation de la marchandise	Unités de compte par tonne
10.01 A	Froment tendre et méteil	59,83
10.01 B	Froment dur	61,85 <sup>(1)</sup> ( <sup>4</sup> )
10.02	Seigle	53,53 <sup>(5)</sup>
10.03	Orge	46,86
10.04	Avoine	47,52
10.05 A	Maïs autre que maïs hybride destiné à l'ensemencement	43,79 <sup>(2)</sup> ( <sup>3</sup> )
10.07 A	Sarrasin	12,23
10.07 B	Millet	31,04
10.07 C	Graines de sorgho	42,24
10.07 D	autres céréales	0 <sup>(4)</sup>
11.01 A	Farine de froment (blé) et de méteil	101,82
11.01 B	Farine de seigle	85,34
11.02 A I a	Gruaux et semoules de froment (blé dur)	104,53
11.02 A I b	Gruaux et semoules de froment (blé tendre)	109,96

<sup>(1)</sup> Pour le froment dur, originaire du Maroc et transporté directement de ce pays dans la Communauté, le prélèvement est diminué de 0,50 UC/t.

<sup>(2)</sup> Pour le maïs originaire des EAMA ou des PTOM, importé dans les départements d'outre-mer de la République française, le prélèvement est diminué de 6 UC/t.

<sup>(3)</sup> Pour le maïs originaire de Tanzanie, d'Ouganda et du Kenya, le prélèvement à l'importation dans la Communauté est diminué de 1,00 UC/t.

<sup>(4)</sup> Pour le froment et l'alpiste produits en Turquie et directement transportés de ce pays dans la Communauté, le prélèvement est diminué de 0,50 UC/t.

<sup>(5)</sup> Le prélèvement perçu à l'importation de seigle produit en Turquie et directement transporté de ce pays dans la Communauté est défini par les règlements (CEE) n° 1234/71 du Conseil et n° 2019/71 de la Commission.

RÈGLEMENT (CEE) N° 1801/72 DE LA COMMISSION  
du 21 août 1972

fixant les primes s'ajoutant aux prélèvements pour les céréales et le malt

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique  
européenne,

vu le règlement n° 120/67/CEE du Conseil, du 13  
juin 1967, portant organisation commune des  
marchés dans le secteur des céréales <sup>(1)</sup>, modifié en  
dernier lieu par le règlement (CEE) n° 796/72 <sup>(2)</sup>,  
et notamment son article 15 paragraphe 6,

considérant que les primes s'ajoutant aux prélève-  
ments pour les céréales et le malt ont été fixées par le  
règlement (CEE) n° 1631/72 <sup>(3)</sup> et tous les règlements  
ultérieurs qui l'ont modifié ;

considérant que, en fonction des prix caf et des prix  
caf d'achat à terme de ce jour, les primes s'ajoutant

aux prélèvements, actuellement en vigueur, doivent  
être modifiées conformément aux tableaux annexés  
au présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Le barème des primes qui s'ajoutent aux prélève-  
ments fixés à l'avance pour les importations de  
céréales et de malt, visé à l'article 15 du règlement  
n° 120/67/CEE, est fixé comme indiqué aux tableaux  
annexés au présent règlement.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 22 août  
1972.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable  
dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1972.

*Par la Commission*

*Le vice-président*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

<sup>(1)</sup> JO n° 117 du 19. 6. 1967, p. 2269/67.

<sup>(2)</sup> JO n° L 94 du 21. 4. 1972, p. 7.

<sup>(3)</sup> JO n° L 174 du 1. 8. 1972, p. 3.

## ANNEXE

du règlement de la Commission, du 21 août 1972, fixant les primes s'ajoutant aux prélèvements pour les céréales et le malt

A. Céréales <sup>(1)</sup>

(UC / tonne)

Numéro du tarif douanier commun	Désignation de la marchandise	Courant 8	1 <sup>er</sup> term. 9	2 <sup>e</sup> term. 10	3 <sup>e</sup> term. 11
10.01 A	Froment tendre et méteil	0	0	0	0
10.01 B	Froment dur	0	0,84	0,84	0
10.02	Seigle	0	0	0	0,32
10.03	Orge	0	0	0	0
10.04	Avoine	0	0	0	0
10.05 B	Maïs autre que maïs hybride destiné à l'ensemencement	0	0	0	0
10.07 A	Sarrasin	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Graines de sorgho	0	0,23	0,23	0
10.07 D	Non dénommés	0	0	0	0

<sup>(1)</sup> La durée de validité du certificat est limitée à 30 jours, conformément au règlement (CEE) n° 2196/71 (JO n° L 231 du 14. 10. 1971, p. 28).

## B. Malt

(UC / 100 kg)

Numéro du tarif douanier commun	Désignation de la marchandise	Courant 8	1 <sup>er</sup> term. 9	2 <sup>e</sup> term. 10	3 <sup>e</sup> term. 11	4 <sup>e</sup> term. 12
11.07 A I (a)	Malt de froment (blé), non torréfié, présenté sous forme de farine	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt de froment (blé), non torréfié, présenté autrement que sous forme de farine	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt autre que de froment (blé), non torréfié, présenté sous forme de farine	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt autre que de froment (blé), non torréfié, présenté autrement que sous forme de farine	0	0	0	0	0
11.07 B	Malt torréfié	0	0	0	0	0

**RÈGLEMENT (CEE) N° 1802/72 DE LA COMMISSION**  
**du 21 août 1972**  
**modifiant le correctif applicable à la restitution pour les céréales**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique  
européenne,

vu le règlement n° 120/67/CEE du Conseil, du 13  
juin 1967, portant organisation commune des  
marchés dans le secteur des céréales <sup>(1)</sup>, modifié en  
dernier lieu par le règlement (CEE) n° 796/72 <sup>(2)</sup>,  
et notamment son article 16 paragraphe 4 premier  
alinéa deuxième phrase,

considérant que le correctif applicable à la restitution  
pour les céréales a été fixé par le règlement (CEE)  
n° 1781/72 <sup>(3)</sup> et par les règlements ultérieurs qui  
l'ont modifié ;

considérant que, en fonction des prix caf et des prix  
caf d'achat à terme de ce jour et compte tenu de  
l'évolution prévisible du marché, il est nécessaire de

modifier le correctif applicable à la restitution pour  
les céréales, actuellement en vigueur,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Le correctif applicable aux restitutions fixées à  
l'avance pour les exportations des céréales, visé à  
l'article 16 paragraphe 4 du règlement n° 120/67/  
CEE, est modifié conformément au tableau annexé  
au présent règlement.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 22 août  
1972.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable  
dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1972.

*Par la Commission*

*Le vice-président*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

<sup>(1)</sup> JO n° 117 du 19. 6. 1967, p. 2269/67.

<sup>(2)</sup> JO n° L 94 du 21. 4. 1972, p. 7.

<sup>(3)</sup> JO n° L 188 du 18. 8. 1972, p. 5.

## ANNEXE

du règlement de la Commission, du 21 août 1972, modifiant le correctif applicable à la restitution pour les céréales

(UC / tonne)								
Numéro du tarif douanier commun	Désignation de la marchandise	Courant 8	1er term. 9	2e term. 10	3e term. 11	4e term. 12	5e term. 1	6e term. 2
10.01 A	Froment tendre et méteil :							
	— pour les exportations vers :							
	— l'URSS	0	0	0	0	0	0	0
	— autres destinations	0	0	0	0	-5,00	-5,00	-5,00
10.01 B	Froment dur	0	0	0	0	0	0	0
10.02	Seigle	0	0	0	0	0	0	0
10.03	Orge :							
	— pour des exportations vers :							
	— l'URSS	0	0	0	0	0	0	0
	— autres destinations	0	0	0	0	-7,00	-7,00	-7,00
10.04	Avoine	0	0	0	0	0	0	0
10.05 B	Maïs autre que maïs hybride destiné à l'ensemencement	0	0	0	0	—	—	—
10.07 C	Graines de sorgho	0	0	0	0	0	0	0

N.B. : Les zones sont celles délimitées à l'annexe du règlement (CEE) n° 941/72 (JO n° L 107 du 6. 5. 1972).

## RÈGLEMENT (CEE) N° 1803/72 DE LA COMMISSION

du 21 août 1972

fixant les prélèvements à l'importation pour le sucre blanc et le sucre brut

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique  
européenne,

vu le règlement n° 1009/67/CEE du Conseil, du 18  
décembre 1967, portant organisation commune des  
marchés dans le secteur du sucre <sup>(1)</sup>, modifié en  
dernier lieu par le règlement (CEE) n° 607/72 <sup>(2)</sup>,  
et notamment son article 14 paragraphe 7,

considérant que les prélèvements applicables à  
l'importation de sucre blanc et de sucre brut ont été  
fixés par le règlement (CEE) n° 1394/72 <sup>(3)</sup> et tous  
les règlements ultérieurs qui l'ont modifié ;

considérant que dans le cas où la monnaie d'un pays  
tiers s'écarte des marges de fluctuation convenues lors  
des accords de Washington du 18 décembre 1971,  
il y a lieu, après consultation du comité monétaire,  
de retenir, pour le calcul des prélèvements, un taux

de conversion basé sur le cours de marché de cette  
monnaie ;

considérant que l'application des règles et modalités  
rappelées dans le règlement (CEE) n° 1394/72 aux  
données dont la Commission dispose actuellement  
conduit à modifier les prélèvements actuellement en  
vigueur comme il est indiqué à l'annexe du présent  
règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les prélèvements visés à l'article 14 paragraphe 1 du  
règlement n° 1009/67/CEE sont, pour le sucre brut  
de la qualité type et le sucre blanc, fixés comme  
indiqué à l'annexe du présent règlement.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 22 août  
1972.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable  
dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1972.

*Par la Commission*

*Le vice-président*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

<sup>(1)</sup> JO n° 308 du 18. 12. 1967, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO n° L 75 du 28. 3. 1972, p. 4.

<sup>(3)</sup> JO n° L 149 du 1. 7. 1972, p. 59.

## ANNEXE

		(UC / 100 kg)
Numéro du tarif douanier commun	Désignation de la marchandise	Montant du prélèvement
17.01	Sucres de betterave et de canne, à l'état solide :	
	A. dénaturés :	
	I. sucre blanc	11,07
	II. sucre brut	9,29 <sup>(1)</sup>
	B. non dénaturés :	
	I. sucre blanc	11,07
	II. sucre brut	9,29 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Le présent montant est applicable au sucre brut d'un rendement de 92 %. Si le rendement du sucre brut importé s'écarte de 92 %, le montant du prélèvement applicable est calculé conformément aux dispositions de l'article 2 du règlement (CEE) n° 837/68.

## RÈGLEMENT (CEE) N° 1804/72 DE LA COMMISSION

du 21 août 1972

modifiant les restitutions à l'exportation pour le sucre blanc et le sucre brut en l'état

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,vu le traité instituant la Communauté économique  
européenne,vu le règlement n° 1009/67/CEE du Conseil, du 18  
décembre 1967, portant organisation commune des  
marchés dans le secteur du sucre <sup>(1)</sup>, modifié en  
dernier lieu par le règlement (CEE) n° 607/72 <sup>(2)</sup>,  
et notamment son article 17 paragraphe 2 sixième  
alinéa deuxième phrase,considérant que les restitutions applicables à l'expor-  
tation pour le sucre blanc et le sucre brut ont été  
fixées par le règlement (CEE) n° 1790/72 <sup>(3)</sup> ;considérant que l'application des règles, critères et  
modalités rappelés dans le règlement (CEE) n° 1790/  
72 aux données dont la Commission disposeactuellement conduit à modifier les restitutions à  
l'exportation, actuellement en vigueur, comme il est  
indiqué à l'annexe du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*Les restitutions à l'exportation des produits visés à  
l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 sous a) du règlement  
n° 1009/67/CEE, en l'état et non dénaturés, fixées à  
l'annexe du règlement (CEE) n° 1790/72, sont modi-  
fiées conformément aux montants repris à l'annexe  
du présent règlement.*Article 2*Le présent règlement entre en vigueur le 22 août  
1972.Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable  
dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1972.

*Par la Commission**Le vice-président*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

<sup>(1)</sup> JO n° 308 du 18. 12. 1967, p. 1.<sup>(2)</sup> JO n° L 75 du 28. 3. 1972, p. 4.<sup>(3)</sup> JO n° L 188 du 18. 8. 1972, p. 25.**ANNEXE**du règlement de la Commission, du 21 août 1972, modifiant les restitutions à l'expor-  
tation pour le sucre blanc et le sucre brut en l'état

(UC / 100 kg)

Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Montant de la restitution
17.01	Sucre de betterave et de canne à l'état solide :	
	B. non dénaturés :	
	I. sucre blanc	3,50
	II. sucre brut :	
	(a) sucres candis	6,44 <sup>(1)</sup>
	(b) autres sucres bruts	—

<sup>(1)</sup> Le présent montant est applicable au sucre brut d'un rendement de 92 %. Si le rendement du sucre brut exporté s'écarte de 92 %, le montant de la restitution applicable est calculé conformément aux dispositions de l'article 5 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 766/68

## RÈGLEMENT (CEE) N° 1805/72 DE LA COMMISSION

du 21 août 1972

fixant le montant de base du prélèvement à l'importation pour les sirops et certains autres produits du secteur du sucre

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique  
européenne,

vu le règlement n° 1009/67/CEE du Conseil, du 18  
décembre 1967, portant organisation commune des  
marchés dans le secteur du sucre <sup>(1)</sup>, modifié en  
dernier lieu par le règlement (CEE) n° 607/72 <sup>(2)</sup>,  
et notamment son article 14 paragraphe 7,

considérant que, aux termes de l'article 14 para-  
graphe 1 du règlement n° 1009/67/CEE, un  
prélèvement est perçu lors de l'importation des  
produits visés à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 de ce  
règlement ;

considérant que le prélèvement sur les produits visés  
à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 sous d) du règlement  
n° 1009/67/CEE doit être calculé, le cas échéant,  
forfaitairement sur la base de la teneur en saccharose,  
y compris la teneur en d'autres sucres calculée en  
saccharose, du produit concerné et du prélèvement  
sur le sucre blanc ; que, toutefois, les prélèvements  
applicables au sucre d'érable et au sirop d'érable sont  
limités au montant résultant de l'application du taux  
du droit consolidé dans le cadre du GATT ;

considérant que, aux termes de l'article 7 du  
règlement (CEE) n° 837/68 de la Commission, du  
28 juin 1968, relatif aux modalités d'application du  
prélèvement dans le secteur du sucre <sup>(3)</sup>, modifié  
par le règlement (CEE) n° 878/69 <sup>(4)</sup>, le montant  
de base du prélèvement pour 100 kilogrammes du  
produit doit être fixé pour une teneur en saccharose  
de 1 % ;

considérant que le montant de base du prélèvement  
doit être égal à un centième de la moyenne  
arithmétique des prélèvements applicables par 100  
kilogrammes de sucre blanc pendant les vingt  
premiers jours du mois précédant le mois pour lequel  
le montant de base du prélèvement est fixé ; que,

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1972.

toutefois, la moyenne arithmétique des prélèvements  
doit être remplacée par le prélèvement applicable au  
sucre blanc le jour précédant la fixation du montant  
de base lorsque ce prélèvement s'écarte d'au moins  
0,40 unité de compte de cette moyenne ;

considérant que le montant de base doit être fixé  
chaque mois ; qu'il doit l'être toutefois pendant la  
période comprise entre le jour de sa fixation et le  
premier jour du mois suivant celui pour lequel le  
montant de base est applicable, si le prélèvement  
applicable au sucre blanc s'écarte d'au moins 0,40  
unité de compte de la moyenne arithmétique visée ci-  
dessus ou du prélèvement sur le sucre blanc ayant  
servi à la fixation du montant de base ; que, dans ce  
cas, le montant de base doit être égal à un centième  
du prélèvement sur le sucre blanc utilisé pour la  
modification ;

considérant que le montant de base ainsi déterminé  
doit être ajusté en fonction des variations du prix de  
seuil du sucre blanc intervenant entre le mois de la  
fixation du montant de base et la période d'applica-  
tion ; que cet ajustement, égal à un centième de la  
différence entre ces deux prix de seuil, doit être  
déduit du montant de base ou ajouté à ce dernier  
dans les conditions prévues à l'article 7 paragraphe 6  
du règlement (CEE) n° 837/68,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Le montant de base du prélèvement applicable à  
l'importation des produits visés à l'article 1<sup>er</sup>  
paragraphe 1 sous d) du règlement n° 1009/67/CEE  
est, pour 100 kilogrammes de produit, fixé à 0,1107  
unité de compte par 1 % de la teneur en saccharose.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 22 août  
1972.

*Par la Commission*

*Le vice-président*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

<sup>(1)</sup> JO n° 308 du 18. 12. 1967, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO n° L 75 du 28. 3. 1972, p. 4.

<sup>(3)</sup> JO n° L 151 du 30. 6. 1968, p. 42.

<sup>(4)</sup> JO n° L 114 du 13. 5. 1969, p. 9.

## RÈGLEMENT (CEE) N° 1806/72 DE LA COMMISSION

du 21 août 1972

modifiant les restitutions à l'exportation, en l'état, pour la mélasse, les sirops  
et certains autres produits du secteur du sucreLA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,vu le traité instituant la Communauté économique  
européenne,vu le règlement n° 1009/67/CEE du Conseil, du 18  
décembre 1967, portant organisation commune des  
marchés dans le secteur du sucre <sup>(1)</sup>, modifié en  
dernier lieu par le règlement (CEE) n° 607/72 <sup>(2)</sup>,  
et notamment son article 17 paragraphe 2 sixième  
alinéa deuxième phrase,considérant que les restitutions applicables à l'expor-  
tation en l'état pour la mélasse, les sirops et certains  
autres produits du secteur du sucre ont été fixées par  
le règlement (CEE) n° 1643/72 <sup>(3)</sup>, modifié par le  
règlement (CEE) n° 1721/72 <sup>(4)</sup> ;considérant que l'application des règles, critères et  
modalités rappelés dans le règlement (CEE) n°1643/72 aux données dont la Commission dispose  
actuellement conduit à modifier les restitutions à  
l'exportation, actuellement en vigueur, comme il est  
indiqué à l'annexe du présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*Le montant de base de la restitution à l'exportation  
en l'état, des produits visés à l'article 1<sup>er</sup> para-  
graphe 1 sous c) et d) du règlement n° 1009/67/  
CEE, est modifié conformément aux montants repris  
à l'annexe du présent règlement.*Article 2*Le présent règlement entre en vigueur le 22 août  
1972.Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable  
dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1972.

*Par la Commission**Le vice-président*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

<sup>(1)</sup> JO n° 308 du 18. 12. 1967, p. 1.<sup>(2)</sup> JO n° L 75 du 28. 3. 1972, p. 4.<sup>(3)</sup> JO n° L 174 du 1. 8. 1972, p. 37.<sup>(4)</sup> JO n° L 181 du 9. 8. 1972, p. 17.

## ANNEXE

du règlement de la Commission, du 21 août 1972, modifiant les restitutions à l'exportation en l'état pour la mélasse, les sirops et certains autres produits du secteur du sucre

		(UC / 100 kg)
Numéro du tarif douanier commun	Désignation des marchandises	Montant de base par 1 % de teneur en saccharose <sup>(1)</sup>
17.02	Autres sucres ; sirops ; succédanés du miel, même mélangés de miel naturel ; sucres et mélasses caramélisés :	
	ex D. autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose	0,0700
	E. succédanés du miel, même mélangés de miel naturel	0,0700
	ex F. sucres de la position tarifaire 17.01, caramélisés	0,0700
17.05	Sucres, sirops et mélasses aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé ou vanilliné), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toutes proportions :	
	ex C. autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants	0,0700
		<b>Montant de la restitution</b>
17.03	Mélasses, même décolorées	—

<sup>(1)</sup> Le montant de base n'est pas applicable aux sirops d'une pureté inférieure à 85 % (règlement (CEE) n° 394/70). La teneur en saccharose est déterminée conformément à l'article 13 du règlement (CEE) n° 394/70.

## RÈGLEMENT (CEE) N° 1807/72 DE LA COMMISSION

du 21 août 1972

**modifiant les prélèvements applicables à l'importation des produits transformés à base de céréales et de riz**

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement n° 120/67/CEE du Conseil, du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales <sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 796/72 <sup>(2)</sup>, et notamment son article 14 paragraphe 4,

vu le règlement n° 359/67/CEE du Conseil, du 25 juillet 1967, portant organisation commune du marché du riz <sup>(3)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2726/71 <sup>(4)</sup>, et notamment son article 12 paragraphe 4,

considérant que les prélèvements applicables à l'importation des produits transformés à base de céréales et de riz ont été fixés par le règlement (CEE) n° 1636/72 <sup>(5)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1791/72 <sup>(6)</sup> ;

considérant que le prélèvement applicable au produit de base, dernièrement fixé, s'écarte de la moyenne des prélèvements de plus de 0,25 unité de compte par 100 kg de produit de base ; que les prélèvements actuellement en vigueur doivent, dès lors, en vertu de l'article 1<sup>er</sup> du règlement (CEE) n° 1080/68 <sup>(7)</sup>, être modifiés conformément au tableau annexé au présent règlement,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les prélèvements à percevoir lors de l'importation des produits transformés à base de céréales et de riz, relevant du règlement (CEE) n° 1052/68 <sup>(8)</sup> et fixés à l'annexe du règlement (CEE) n° 1636/72 modifié, sont modifiés conformément au tableau annexé au présent règlement.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 22 août 1972.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1972.

*Par la Commission*

*Le vice-président*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

<sup>(1)</sup> JO n° 117 du 19. 6. 1967, p. 2269/67.

<sup>(2)</sup> JO n° L 94 du 21. 4. 1972, p. 7.

<sup>(3)</sup> JO n° 174 du 31. 7. 1967, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO n° L 282 du 23. 12. 1971, p. 6.

<sup>(5)</sup> JO n° L 174 du 1. 8. 1972, p. 13.

<sup>(6)</sup> JO n° L 188 du 18. 8. 1972, p. 27.

<sup>(7)</sup> JO n° L 181 du 27. 7. 1968, p. 6.

<sup>(8)</sup> JO n° L 179 du 25. 7. 1968, p. 8.

## ANNEXE

du règlement de la Commission, du 21 août 1972, modifiant les prélèvements applicables à l'importation des produits transformés à base de céréales et de riz

Numéro tarifaire	Nomenclature à libellé simplifié	Prélèvements en UC/100 kg	
		Pays tiers (sauf EAMA, PTOM, la Tanzanie, l'Ouganda et le Kenya)	EAMA, PTOM, la Tanzanie, l'Ouganda et le Kenya
11.01 H	Farine de millet <sup>(1)</sup>	3,408	3,158
11.02 A VIII	Gruaux et semoules de millet <sup>(1)</sup>	3,408	3,158
11.02 B I a) 4	Grains mondés (décortiqués ou pelés) de millet <sup>(1)</sup>	5,204	4,954
11.02 B I b) 4	Grains mondés et tranchés ou concassés (dits grütze ou grutten) de millet <sup>(1)</sup>	5,204	4,954
11.02 C VII	Grains de millet perlés <sup>(1)</sup>	5,204	4,954
11.02 D VII	Grains de millet, seulement concassés <sup>(1)</sup>	3,408	3,158
11.02 E I a) 4	Grains aplatis de millet <sup>(1)</sup>	3,408	3,158
11.02 E I b) 4	Flocons de millet <sup>(1)</sup>	6,073	5,573
11.02 F VIII	Pellets de millet <sup>(1)</sup>	3,408	3,158

<sup>(1)</sup> Pour la distinction entre les produits nos 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des nos 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 2 % pour le millet.

Les germes de céréales, même en farine, relèvent en tout cas du n° 11.02.

## RÈGLEMENT (CEE) N° 1808/72 DE LA COMMISSION

du 21 août 1972

modifiant les taux des restitutions applicables au sucre et aux sirops de betterave ou de canne exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS  
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement n° 1009/67/CEE du Conseil, du 18 décembre 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur du sucre<sup>(1)</sup>, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 607/72<sup>(2)</sup>, et notamment son article 17 paragraphe 2 sixième alinéa deuxième phrase,

considérant que les taux des restitutions applicables, à compter du 1<sup>er</sup> août 1972, au sucre, aux sirops de betterave ou de canne et à la mélasse exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité, ont été fixés par le règlement (CEE) n° 1620/72<sup>(3)</sup>, modifié par le règlement (CEE) n° 1722/72<sup>(4)</sup> ;

considérant que l'application des règles et critères rappelés dans le règlement (CEE) n° 1620/72 aux données dont la Commission dispose actuellement

conduit à modifier les taux des restitutions actuellement en vigueur comme il est indiqué à l'annexe du présent règlement pour ce qui concerne le sucre et les sirops de betterave ou de canne,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

*Article premier*

Les taux des restitutions fixés par le règlement (CEE) n° 1620/72 modifié pour le sucre blanc, le sucre brut et les sirops de betterave ou de canne contenant en poids à l'état sec 98 % ou plus de saccharose, exportés sous forme de marchandises reprises à l'annexe du règlement n° 1009/67/CEE, sont modifiés comme indiqué à l'annexe du présent règlement.

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le 22 août 1972.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 21 août 1972.

*Par la Commission*

*Le vice-président*

Carlo SCARASCIA MUGNOZZA

(1) JO n° 308 du 18. 12. 1967, p. 1.

(2) JO n° L 75 du 28. 3. 1972, p. 4.

(3) JO n° L 171 du 29. 7. 1972, p. 10.

(4) JO n° L 181 du 9. 8. 1972, p. 19.

**ANNEXE**

du règlement de la Commission, du 21 août 1972, modifiant les taux des restitutions applicables au sucre et aux sirops de betteraves ou de canne exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe II du traité

Tableau IV de l'annexe du règlement (CEE) n° 1620/72 :

*Taux des restitutions en UC/100 kg :*

Sucre blanc : 7,00

Sucre brut : 5,34

Sirops de betterave ou de canne contenant en poids à l'état sec 98 % ou plus de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose) :  $7,00 \times \frac{S^{(1)}}{100}$

---

<sup>(1)</sup> S représentant la teneur en poids de saccharose (y compris le sucre interverti calculé en saccharose) de 100 kg de sirop.

---

1052 — PREMIER RAPPORT SUR LA POLITIQUE DE CONCURRENCE

(joint au « Cinquième rapport général sur l'activité des Communautés »)

1972, 216 pages (français, allemand, italien, néerlandais ; *anglais : en préparation*)

FB 100 ; FF 11,50 ; DM 7,50 ; Lit. 1 250 ; Fl. 7,50

La Commission des Communautés européennes a présenté, en liaison avec le cinquième rapport général, son premier rapport sur l'évolution de la politique de concurrence. Ce rapport répond au vœu exprimé par le Parlement européen dans sa résolution du 7 juin 1971. Étant le premier du genre établi par la Commission, il donne une vue d'ensemble de l'évolution que cette politique a suivie depuis son origine et jusqu'à la fin de l'année 1971.

Après une introduction mettant en évidence le rôle et les lignes directrices de la politique de concurrence dans le cadre des traités instituant les Communautés européennes, le rapport fournit une analyse détaillée des mesures prises par la Commission en vue de la mise en œuvre et de la définition plus précise des règles de concurrence applicables aux entreprises, de l'application des dispositions concernant les aides d'État et de la transformation des monopoles nationaux à caractère commercial. La Commission présente également le programme d'études qu'elle a entrepris sur la concentration, ainsi que l'action qu'elle mène dans le domaine de la protection et de l'information des consommateurs. En plus de ces quatre parties, le rapport comprend cette année, en annexe, la liste des dispositions d'ordre général, des décisions individuelles et des arrêts concernant l'application des articles 85 et 86 du traité CEE et des articles 65 et 66 du traité CECA.

Ce premier rapport sur l'évolution de la politique de concurrence constitue ainsi, par une présentation d'ensemble de la matière, une source précieuse d'information pour tous les milieux intéressés au moment où la Communauté s'élargit.

